



COMUNE DI TRENTO

CIRCOSCRIZIONE N. 8 - MATTARELLO

**VERBALE DI DELIBERAZIONE N. 18**

**del Consiglio circoscrizionale**

Oggetto: PROGRAMMA ATTIVITA' DIRETTA GEMELLAGGIO ANNO 2024. APPROVAZIONE

Il giorno 19.06.2024 ad ore 20.30 nella sala delle adunanze in seguito a convocazione disposta con regolari avvisi recapitati a termini di legge alle Consigliere e ai Consiglieri, si è riunito, in seduta pubblica, il Consiglio circoscrizionale sotto la presidenza del signor Nicolli Alessandro presidente del Consiglio circoscrizionale.

Presenti: presidente **Nicolli Alessandro**  
consigliere **Avi Livio**  
e consiglieri **Baldo Augusto**  
**Bianco Mario**  
**Bridi Lorena**  
**Dalprà Fabrizio**  
**Ferrari Andrea**  
**Laforneria Luca**  
**Triches Renata**

Assenti: consigliere **Capuano Paolo**  
e consiglieri **Piccolotto Matteo**

e pertanto complessivamente presenti n. 9, assenti n. 2, componenti del Consiglio.

Assume la presidenza il signor Nicolli Alessandro.  
Partecipa la Segretaria circoscrizionale sostituita Ferrari Serena.

Accertata la presenza del numero legale, il Presidente dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato.

## Il Consiglio circoscrizionale

premessi che con deliberazione del Consiglio comunale 21.12.2023 n. 138, immediatamente eseguibile, è stato approvato il bilancio di previsione finanziario 2024-2026 e successive variazioni;

rilevato che con la medesima deliberazione il Consiglio comunale ha approvato il piano di riparto delle risorse finanziarie correnti tra le Circoscrizioni per l'anno 2024;

richiamata la deliberazione della Giunta comunale 27.12.2023 n. 414, immediatamente eseguibile, relativa all'approvazione del Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il triennio 2024-2026 e successive variazioni;

vista la nota dell'Ufficio Coesione territoriale e decentramento di data 01/02/2024 con la quale viene comunicata la ripartizione dei fondi per i gemellaggi circoscrizionali per l'anno 2024 e che alla Circoscrizione Mattarello viene assegnato l'importo di Euro 3.749,05;

richiamata la propria deliberazione n. 15 di data 20/05/2024, immediatamente eseguibile, con la quale si è disposto il piano di ripartizione delle risorse di gemellaggio relativo all'anno 2024;

preso atto che il Consiglio comunale con deliberazione 11/03/2015 n. 41 ha approvato il Regolamento del decentramento e da ultimo modificato con deliberazione consiliare 31.01.2023 n. 14;

dato atto che in base all'art. 31 comma 1 del suddetto Regolamento il Consiglio circoscrizionale ha competenza per il territorio e la popolazione di riferimento nei seguenti settori di attività: cultura e tempo libero, sport, socialità, gemellaggi, informazione, cittadinanza attiva e gestione condivisa dei beni comuni;

dato atto che, nell'ambito dei settori di attività sopra indicati i Consigli circoscrizionali realizzano direttamente attività anche con la collaborazione di associazioni, comitati o altri organismi senza scopo di lucro o istituzioni pubbliche che operano sul territorio approvando il programma annuale di attività;

atteso che fra la comunità di Mattarello e la comunità di Ergolding (D) esiste un rapporto di gemellaggio che è andato sempre più crescendo nel corso degli anni attraverso occasioni di incontro, confronto e scambio culturale tra le delegazioni delle due amministrazioni, le associazioni, i gruppi, le scuole ed i privati cittadini;

sentito l'intervento della Consigliera Bridi Lorena che relaziona in merito all'attività di gemellaggio relativa all'anno 2024;

sentito l'intervento del Presidente che propone l'approvazione del piano di attività diretta di gemellaggio per l'anno 2024:

“Festeggiamenti per il 35° anniversario di gemellaggio tra Mattarello ed Ergolding”: in occasione del 35° anniversario della sottoscrizione dell'atto di gemellaggio tra Mattarello ed Ergolding la Circoscrizione ospiterà una rappresentanza della comunità di Ergolding nel fine settimana dal 30 agosto al 1 settembre 2024. Durante la Sagra dei Santi Anzoi verrà allestita una mostra in collaborazione con un'Associazione di Ergolding presso la Sala Polivalente “A. Perini”. E' previsto un momento ufficiale che si terrà venerdì 30 agosto presso piazzale Ergolding a cui seguirà un momento conviviale con brindisi e rinfresco.

La Circoscrizione provvederà alla stampa delle locandine per la pubblicizzazione dell'evento e alla messa a disposizione della Sala Polivalente “A. Perini”.

A carico della Circoscrizione anche le spese per l'allestimento e la sorveglianza della mostra fotografica, l'ospitalità dei rappresentanti istituzionali della comunità di Ergolding ed il rinfresco per il momento conviviale. Sarà individuata un'Associazione a cui affidare l'incarico per la realizzazione dell'iniziativa; spesa prevista Euro 1.899,05”;

sentiti gli interventi e le dichiarazioni di voto delle Consigliere e dei Consiglieri;

rilevato che, ai sensi dell'art. 53, comma 1, lett. c), del Regolamento del Decentramento, sulla presente proposta di deliberazione la Segretaria circoscrizionale ha espresso parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico - amministrativa, unito alla presente deliberazione;

visti:

- il Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con Legge regionale 3 maggio 2018 n. 2 e successive variazioni;
- lo Statuto comunale approvato e da ultimo modificato rispettivamente con deliberazioni consiliari 09.03.1994 n. 25 e 26.09.2023 n. 91;
- il Regolamento sui controlli interni approvato con deliberazione consiliare 23.11.2016 n. 136;
- la deliberazione del Consiglio comunale 19.12.2023 n. 112, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione 2024-2026 e successive variazioni;
- il Regolamento del decentramento approvato con deliberazione consiliare 11.03.2015 n. 41 e da ultimo modificato con deliberazione consiliare 31.01.2023 n. 14;

constatato e proclamato da parte del Presidente, con l'assistenza degli scrutatori, l'esito della votazione allegato;

sulla base di tali risultati il Consiglio circoscrizionale

### **delibera**

di approvare il programma dell'attività diretta di gemellaggio per l'anno 2024 come di seguito riportato:

1. “Festeggiamenti per il 35° anniversario di gemellaggio tra Mattarello ed Ergolding”: in occasione del 35° anniversario della sottoscrizione dell'atto di gemellaggio tra Mattarello ed Ergolding la Circoscrizione ospiterà una rappresentanza della comunità di Ergolding nel fine settimana dal 30 agosto al 1 settembre 2024. Durante la Sagra dei Santi Anzoi verrà allestita una mostra in collaborazione con un'Associazione di Ergolding presso la Sala Polivalente “A. Perini”. E' previsto un momento ufficiale che si terrà venerdì 30 agosto presso piazzale Ergolding a cui seguirà un momento conviviale con brindisi e rinfresco.  
La Circoscrizione provvederà alla stampa delle locandine per la pubblicizzazione dell'evento e alla messa a disposizione della Sala Polivalente “A. Perini”.  
A carico della Circoscrizione anche le spese per l'allestimento e la sorveglianza della mostra fotografica, l'ospitalità dei rappresentanti istituzionali della comunità di Ergolding ed il rinfresco per il momento conviviale. Sarà individuata un'Associazione a cui affidare l'incarico per la realizzazione dell'iniziativa; spesa prevista Euro 1.899,05;
2. di dare atto che il suddetto programma comporta una spesa complessiva di Euro 1.899,05.

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto.

LA SEGRETARIA CIRCOSCRIZIONALE  
SOSTITUTA  
f.to Ferrari

IL PRESIDENTE  
f.to Nicolli

---

Alla presente deliberazione è unito:

- esito della votazione appello nominale;
- parere in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- certificazione iter.



COMUNE DI TRENTO

\_\_\_\_\_ CIRCOSCRIZIONE N. 8 - MATTARELLO \_\_\_\_\_

**ESITO DELLA VOTAZIONE**

Oggetto: PROGRAMMA ATTIVITA' DIRETTA GEMELLAGGIO ANNO 2024. APPROVAZIONE

---

**Votazione appello nominale**

Consigliere e Consiglieri presenti in aula al momento del voto n. 9

**Favorevoli:** n. 8 (Avi, Baldo, Bianco, Bridi, Dalprà, Ferrari, Lafornera, Nicolli)

**Contrari:** n. 1 (Triches)

**Astenuti:** n. 0

**Non votanti:** n. 0

Trento, addì 19.06.2024

la Segretaria circoscrizionale sostituta  
Serena Ferrari  
(firmato elettronicamente)



COMUNE DI TRENTO

---

CIRCOSCRIZIONE N. 8 - MATTARELLO

---

**PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVA**

Oggetto: PROGRAMMA ATTIVITA' DIRETTA GEMELLAGGIO ANNO 2024. APPROVAZIONE

---

---

Vista la suddetta proposta di deliberazione, si esprime, ai sensi dell'art. 53, comma 1, lett. c), del Regolamento del Decentramento, parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, senza osservazioni.

Trento, 19.06.2024

la Segretaria circoscrizionale sostituta  
Serena Ferrari  
(firmato elettronicamente)